



Βρυξέλλες, 24 Μαρτίου 2026
(OR. en)

6884/26

Διοργανικός φάκελος:
2025/0390(APP)

COMPET 258
RECH 91
FIN 347
ENER 98

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση των μέτρων που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 37 σχετικά με τις δημοσιονομικές συνέπειες από τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ και με το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 2003/76/ΕΚ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2026/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

για τη θέσπιση των μέτρων που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 37 σχετικά με τις δημοσιονομικές συνέπειες από τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ και με το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και για την κατάργηση της απόφασης αριθ. 2003/76/ΕΚ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη το πρωτόκολλο αριθ. 37 σχετικά με τις δημοσιονομικές συνέπειες από τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ και με το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 2 πρώτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με ειδική νομοθετική διαδικασία,

¹ Έγκριση της ... 2026 (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην *Επίσημη Εφημερίδα*).

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα έληξε στις 23 Ιουλίου 2002, σύμφωνα με το άρθρο 97 της εν λόγω Συνθήκης. Όλα τα στοιχεία ενεργητικού και παθητικού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ) μεταβιβάστηκαν στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα στις 24 Ιουλίου 2002.
- (2) Σύμφωνα με το πρωτόκολλο αριθ. 37 σχετικά με τις δημοσιονομικές συνέπειες από τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ και με το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα («πρωτόκολλο»), το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η καθαρή αξία των στοιχείων ενεργητικού και παθητικού της ΕΚΑΧ, όπως εμφανίζονται στον ισολογισμό της ΕΚΑΧ, πρέπει να θεωρείται ως περιουσιακό στοιχείο που προορίζεται για την έρευνα στους τομείς τους σχετικούς με τη βιομηχανία του άνθρακα και του χάλυβα, πρέπει δε να αναφέρεται ως «ΕΚΑΧ υπό εκκαθάριση» και, μετά την ολοκλήρωση της εκκαθάρισης της ΕΚΑΧ, το περιουσιακό στοιχείο πρέπει να αποκαλείται «Πόροι του Ταμείου Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα» (καλούμενα από κοινού «περιουσιακά στοιχεία»).
- (3) Το πρωτόκολλο προβλέπει επίσης ότι τα έσοδα από τα περιουσιακά στοιχεία, τα οποία αποκαλούνται «Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και το Χάλυβα» (ΤΕΑΧ), πρέπει να διατίθενται αποκλειστικά για την έρευνα, στους τομείς τους σχετικούς με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα, εκτός του προγράμματος-πλαισίου έρευνας, σύμφωνα με το πρωτόκολλο και τις πράξεις που εκδίδονται βάσει αυτού.

- (4) Την 1η Φεβρουαρίου 2003, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2003/76/EK², η οποία καθόρισε τους κανόνες για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου.
- (5) Για αρκετά χρόνια, η αξία των εσόδων που προκύπτουν και προορίζονται για τη χρηματοδότηση ερευνητικών έργων στον τομέα του άνθρακα και του χάλυβα έχει μειωθεί ραγδαία, λόγω των χαμηλών επιτοκίων, και τα περιουσιακά στοιχεία δεν έχουν αποφέρει επαρκή έσοδα για τη χρηματοδότηση της τρέχουσας ετήσιας κατανομής του TEAX, ύψους 111 εκατομμυρίων EUR, σε προσκλήσεις υποβολής προτάσεων, η οποία θεσπίστηκε με την απόφαση 2003/76/EK. Ως συνέπεια των ζημιών για τα έτη 2022 και 2023, οι προσκλήσεις υποβολής προτάσεων το 2024 και το 2025 χρηματοδοτήθηκαν εξ ολοκλήρου με την πώληση περιουσιακών στοιχείων. Για το 2026 και ενδεχομένως και για τα επόμενα έτη, όποιο κέρδος πραγματοποιηθεί θα καλύψει την ετήσια κατανομή μόνο εν μέρει και δεν αναμένεται να είναι επαρκές ώστε να επιτρέψει τη χρηματοδότηση ουσιαστικού προγράμματος εργασίας.
- (6) Στο πλαίσιο των προσπαθειών της να ενισχύσει την ανταγωνιστικότητα του ενωσιακού τομέα χάλυβα και να διασφαλίσει το μέλλον του κλάδου, στην ανακοίνωσή της της 19ης Μαρτίου 2025 προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Ευρωπαϊκό σχέδιο δράσης για τον χάλυβα και τα μέταλλα», η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι θα πρότεινε συνολική μεταρρύθμιση του TEAX, προκειμένου να απλουστεύσει και να επιταχύνει περαιτέρω τις επενδύσεις στην έρευνα στον τομέα του χάλυβα. Η εν λόγω επιτάχυνση θα πρέπει να αντικατοπτρίζει τις ανάγκες του τομέα.

² Απόφαση 2003/76/EK του Συμβουλίου, της 1ης Φεβρουαρίου 2003, για τον καθορισμό των αναγκαίων μέτρων για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου που προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όσον αφορά τις δημοσιονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης περί ιδρύσεως της ΕΚΑΧ και σχετικά με το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και το Χάλυβα (ΕΕ L 29 της 5.2.2003, σ. 22, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2003/76\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2003/76(1)/oj)).

- (7) Η ενεργειακή μετάβαση από τις ορυκτές πηγές ενέργειας, ιδίως τον άνθρακα, αποτελεί επί του παρόντος πρόκληση, ιδίως όσον αφορά την ανάγκη να διασφαλιστεί δίκαιη μετάβαση, κυρίως για βιομηχανίες και εργαζομένους σε περιφέρειες που εξαρτώνται από τον άνθρακα. Περαιτέρω προκλήσεις περιλαμβάνουν τον μετριασμό των εκπομπών μεθανίου από ανθρακωρυχεία στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2024/1787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³.
- (8) Από τον Αύγουστο του 2027, αναμένεται ότι η υπό εκκαθάριση ΕΚΑΧ δεν θα έχει ούτε υποχρεώσεις ούτε απαιτήσεις, καθιστώντας έτσι δυνατή την ολοκλήρωση της εκκαθάρισής της.
- (9) Η πώληση μέρους των περιουσιακών στοιχείων για τη χρηματοδότηση ερευνητικών έργων στους τομείς του άνθρακα και του χάλυβα είναι δυνατή, λόγω της απουσίας υποχρεώσεων της υπό εκκαθάριση ΕΚΑΧ.
- (10) Λαμβανομένου υπόψη του συνδυασμού των δημοσιονομικών αλλαγών και των παραμέτρων πολιτικής, το μέγεθος του ερευνητικού προγράμματος θα πρέπει να καθοριστεί κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι τα περιουσιακά στοιχεία μπορούν να χρησιμοποιηθούν και να εκτελεστούν σωστά σύμφωνα με τους στόχους του πρωτοκόλλου και σε ευθυγράμμιση με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης. Η κρίσιμη μάζα για το μέγεθος του ερευνητικού προγράμματος δεν μπορεί να επιτευχθεί μόνο με τη χρήση των εσόδων ή περιορισμένου μέρους των υπολειπόμενων περιουσιακών στοιχείων. Τα ποσά που χρειάζονται για το ερευνητικό πρόγραμμα θα απαιτήσουν τη χρήση όλων των περιουσιακών στοιχείων. Επομένως, θα πρέπει να είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν τα υπολειπόμενα περιουσιακά στοιχεία για να παρασχεθεί ουσιαστική στήριξη, εκτός του προγράμματος-πλαίσιου έρευνας της Ένωσης, σε αξιολογικά συνεργατικά ερευνητικά έργα τα οποία διαθέτουν την κρίσιμη μάζα για τη δημιουργία ενωσιακής προστιθέμενης αξίας στους τομείς του άνθρακα και του χάλυβα.

³ Κανονισμός (ΕΕ) 2024/1787 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2024, σχετικά με τη μείωση των εκπομπών μεθανίου στον τομέα της ενέργειας και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/942 (ΕΕ L, 2024/1787, 15.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1787/oj>).

- (11) Στην ανακοίνωσή της της 26ης Φεβρουαρίου 2025 προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο «Η συμφωνία για καθαρή βιομηχανία» και στο Ευρωπαϊκό σχέδιο δράσης για τον χάλυβα και τα μέταλλα, η Επιτροπή υποστήριξε την παροχή ισχυρότερου κινήτρου για την υλοποίηση μεγάλων επενδύσεων στην Ένωση κατά τα επόμενα έτη, μεταξύ άλλων και στη χαλυβουργία. Με βάση αυτό το πολιτικό κίνητρο, το TEAX θα πρέπει να συμβάλει στην ταχεία μετάβαση προς καθαρότερες τεχνολογίες χρηματοδοτώντας μέρος των αναγκαίων ερευνητικών προσπαθειών, περιλαμβανομένης της προπαρασκευαστικής έρευνας για μεγάλες επενδύσεις και πρόσθετες έρευνες που να στηρίζουν την ανάπτυξη επενδύσεων μεγάλης κλίμακας.
- (12) Οι προσκλήσεις υποβολής προτάσεων από το 2027 έως το 2033, ύψους μέχρι 120 εκατομμύρια EUR ετησίως, και η πρόσκληση υποβολής προτάσεων το 2034 για ποσό ύψους ισοδύναμου με τα διαθέσιμα υπολειπόμενα, μη κατανεμηθέντα, περιουσιακά στοιχεία αναμένεται να μοχλεύσουν ιδιωτικές επενδύσεις για την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και να επιταχύνουν την απανθρακοποίηση και την πράσινη βιομηχανική μετάβαση των τομέων του άνθρακα και του χάλυβα. Για τον λόγο αυτό, θα πρέπει να καθοριστούν κατάλληλα ετήσια κονδύλια που θα καθιστούν δυνατές τέτοιες προσκλήσεις υποβολής προτάσεων και θα επιτρέπουν ουσιαστική στήριξη έως το τέλος του 2034.
- (13) Προκειμένου να διατεθούν όλα τα καθαρά έσοδα από τις επενδύσεις και να διευκολυνθεί η αύξηση της κατανομής για το 2027 από 111 εκατομμύρια EUR έως και σε 120 εκατομμύρια EUR, ενδείκνυται να περιοριστεί το χρονικό πλαίσιο της κατανομής τους με την κάλυψη της κατανομής για το έτος n+1 από τον ισολογισμό κλεισίματος των περιουσιακών στοιχείων το έτος n στα έτη 2026 μέχρι 2033, ενώ θα διατηρηθούν ταυτόχρονα οι ετήσιες κατανομές που έχουν ήδη καθοριστεί με την απόφαση 2003/76/EK.

- (14) Η τρέχουσα κατανομή των κονδυλίων του προϋπολογισμού μεταξύ της έρευνας στον τομέα του άνθρακα και της έρευνας στον τομέα του χάλυβα, ύψους 27,2 % και 72,8 %, αντίστοιχα, υποστηρίζεται και από τους δύο τομείς και παραμένει κατάλληλη, λαμβανομένων υπόψη των αντίστοιχων αναγκών και ικανοτήτων απορρόφησής τους.
- (15) Για να είναι δυνατή η προσαρμογή στις πιθανές ανάγκες χρηματοδότησης της έρευνας στον τομέα του άνθρακα ή του χάλυβα σε περίπτωση ανεπαρκούς απορρόφησης από τον άλλο τομέα, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την τροποποίηση της παρούσας απόφασης με σκοπό την αλλαγή του ποσοστού χρηματοδότησης που διατίθεται για την έρευνα στον τομέα του άνθρακα και για την έρευνα στον τομέα του χάλυβα το 2034, εφόσον χρειαστεί, ώστε να εξασφαλιστεί η δυνατότητα πλήρους χρήσης των περιουσιακών στοιχείων. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, και οι διαβουλεύσεις αυτές να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου⁴. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα πρέπει να λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, οι δε εμπειρογνώμονές τους θα πρέπει να έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

⁴ EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

- (16) Συνεπώς, η απόφαση 2003/76/ΕΚ θα πρέπει να αντικατασταθεί. Ωστόσο, έως ότου ολοκληρωθεί η εκκαθάριση της ΕΚΑΧ, είναι σκόπιμο να διατηρηθεί η εφαρμογή του άρθρου 1 της εν λόγω απόφασης έως την ολοκλήρωση των δημοσιονομικών πράξεων της υπό εκκαθάριση ΕΚΑΧ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τη θέσπιση των μέτρων που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 37 σχετικά με τις δημοσιονομικές συνέπειες από τη λήξη της Συνθήκης ΕΚΑΧ και με το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα, το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
2. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για τη διαχείριση των δημοσιονομικών πράξεων της «υπό εκκαθάριση ΕΚΑΧ», και, μετά την ολοκλήρωση της εκκαθάρισης της ΕΚΑΧ, των «περιουσιακών στοιχείων του Ταμείου Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα» (καλούμενων από κοινού «περιουσιακά στοιχεία»).

Άρθρο 2

1. Η Επιτροπή διαχειρίζεται τα περιουσιακά στοιχεία κατά τρόπο ώστε να διατηρείται ετήσια επιχορήγηση ύψους έως 120 εκατομμύρια EUR για το Ταμείο Έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα («TEAX») για τα έτη 2027 μέχρι και το 2033, με σκοπό τη χρηματοδότηση της έρευνας στους τομείς που σχετίζονται με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα. Τυχόν υπολειπόμενα μη κατανομηθέντα περιουσιακά στοιχεία αποτελούν μέρος κατανομής για το έτος 2034 που ισούται με την αγοραία αξία των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων κατά τον χρόνο της μεταφοράς στο TEAX, λαμβανομένων υπόψη των συνθηκών της αγοράς. Η εν λόγω κατανομή χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση της έρευνας στους τομείς που σχετίζονται με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα το 2034 και τα επόμενα έτη.

2. Οι ερευνητικές δραστηριότητες για τον χάλυβα επικεντρώνονται σε βιώσιμες διαδικασίες παραγωγής και τελικής επεξεργασίας χάλυβα χαμηλών ανθρακούχων εκπομπών, στη δημιουργία προηγμένων προϊόντων χάλυβα, σε πρωτοπόρες αγορές, στη διατήρηση πόρων, στην κυκλική οικονομία, στην ανάπτυξη δεξιοτήτων, στη βελτίωση συνθηκών εργασίας και στη χρήση ψηφιακών τεχνολογιών. Οι ερευνητικές δραστηριότητες που σχετίζονται με ερευνητικά έργα στον τομέα του άνθρακα επικεντρώνονται στη διαχείριση της δίκαιης μετάβασης, μεταξύ άλλων μέσω της αναπροσαρμογής, πρώην ενεργών ανθρακωρυχείων ή ανθρακωρυχείων σε διαδικασία παύσης λειτουργίας και σχετικών υποδομών, περιλαμβανομένων των περιφερειών στις οποίες βρίσκονται, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2021/523⁵, (ΕΕ) 2021/1056⁶ και (ΕΕ) 2021/1229 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷ και σε συμμόρφωση με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της παρούσας απόφασης.
3. Η ετήσια κατανομή του ποσού που ορίζεται στην παράγραφο 1 αποτελείται από τα καθαρά έσοδα από τις επενδύσεις, καθώς και από το χρηματικό ποσό που προκύπτει από την πώληση μέρους των περιουσιακών στοιχείων.

⁵ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/523 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος InvestEU και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1017 (ΕΕ L 107 της 26.3.2021, σ. 30, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/523/oj>).

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1056 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση του Ταμείου Δίκαιης Μετάβασης (ΕΕ L 231 της 30.6.2021, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1056/oj>).

⁷ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/1229 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουλίου 2021, σχετικά με το δανειακό μηχανισμό του δημόσιου τομέα στο πλαίσιο του Μηχανισμού Δίκαιης Μετάβασης (ΕΕ L 274 της 30.7.2021, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1229/oj>).

Άρθρο 3

1. Κάθε έτος, συντάσσονται λογαριασμός κερδών και ζημιών, ισολογισμός και δημοσιονομική έκθεση, ώστε να εμφανίζονται, χωριστά από τις λοιπές δημοσιονομικές πράξεις της Ένωσης, οι επενδυτικές συναλλαγές και οι πράξεις διαχείρισης των περιουσιακών στοιχείων βάσει του άρθρου 2.

Τα δημοσιονομικά έγγραφα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου επισυνάπτονται στα δημοσιονομικά έγγραφα που εκδίδει ετησίως η Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 318 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και του άρθρου 247 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸.

2. Οι εξουσίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε θέματα ελέγχου και απαλλαγής, όπως καθορίζονται από τη ΣΛΕΕ και τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509, εφαρμόζονται στις συναλλαγές και τις πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

⁸ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

Άρθρο 4

1. Τα καθαρά έσοδα που προέρχονται από τις επενδύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 2 και τα χρηματικά ποσά που προκύπτουν από την πώληση μέρους των περιουσιακών στοιχείων συνιστούν έσοδα του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης. Για τα εν λόγω έσοδα και χρηματικά ποσά ισχύει ιδιαίτερος καταλογισμός για τον ειδικό σκοπό της χρηματοδότησης των ερευνητικών έργων στους τομείς τους σχετικούς με τη βιομηχανία άνθρακα και χάλυβα, εκτός του προγράμματος-πλαίσιου έρευνας. Συνιστούν το TEAX και η διαχείρισή τους ανατίθεται στην Επιτροπή.
2. Τα καθαρά έσοδα και τα χρηματικά ποσά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 κατανέμονται μέσω προγραμμάτων εργασίας, με την κατανομή ποσοστού 27,2 % στην έρευνα που συνδέεται με τον τομέα του άνθρακα και ποσοστού 72,8 % στην έρευνα που συνδέεται με τον τομέα του χάλυβα.

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 7 για να αλλάξει το ποσοστό χρηματοδότησης που διατίθεται σε έρευνα στον τομέα του άνθρακα και σε έρευνα στον τομέα του χάλυβα που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, εφόσον χρειαστεί, ώστε να καταστεί δυνατή η πλήρης χρήση των περιουσιακών στοιχείων το 2034.
3. Τα καθαρά έσοδα και τα χρηματικά ποσά για τα οποία ισχύει ο καταλογισμός της παραγράφου 1 και τα οποία εξακολουθούν να είναι διαθέσιμα την 31η Δεκεμβρίου οποιουδήποτε δεδομένου έτους, καθώς και τα ποσά που επιστράφηκαν, μεταφέρονται αυτομάτως στο επόμενο έτος.

4. Πιστώσεις του προϋπολογισμού που αντιστοιχούν σε ακυρώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων ακυρώνονται αυτομάτως στο τέλος κάθε οικονομικού έτους. Το ποσό κεφαλαίων για αναλήψεις υποχρεώσεων που απελευθερώνεται εξαιτίας των ακυρώσεων καταλογίζεται στο TEAX.

Άρθρο 5

Τα καθαρά έσοδα και τα χρηματικά ποσά που είναι διαθέσιμα για τη χρηματοδότηση των ερευνητικών έργων για το έτος n+1 αναγράφονται στον ισολογισμό της υπό εκκαθάριση ΕΚΑΧ του έτους n και, μετά την ολοκλήρωση της εκκαθάρισης, στον ισολογισμό των περιουσιακών στοιχείων του TEAX του έτους n, μέχρι την κατανομή των υπολειπόμενων περιουσιακών στοιχείων του 2033 για το 2034.

Άρθρο 6

Οι διοικητικές δαπάνες που προκύπτουν από τις πράξεις εκκαθάρισης, επένδυσης και διαχείρισης που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση καλύπτονται από την Επιτροπή στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ένωσης.

Άρθρο 7

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η αναφερόμενη στο άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο οκτώ ετών από ... [ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης].
3. Η εξουσιοδότηση που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Προτού εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.
5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο αρχίζει να ισχύει μόνο εάν δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας δύο μηνών από την ημέρα κοινοποίησης της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή εάν, προτού λήξει αυτή η προθεσμία, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά ένα μήνα κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 8

Η απόφαση 2003/76/ΕΚ καταργείται.

Ωστόσο, το άρθρο 1 της απόφασης 2003/76/ΕΚ εξακολουθεί να εφαρμόζεται στις δημοσιονομικές πράξεις της υπό εκκαθάριση ΕΚΑΧ έως την ολοκλήρωση της εκκαθάρισης.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

....

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος